

πραγμάτων αὐτῶν; Πλεῖστα, βεβαίως, θὰ ἡδυνάμην νὰ εἰκάσω, ἀναγόμενα εἰς τὸ βυζαντινὸν δίκαιον. Εἶναι ὅμως τόσον ἀδόριστος ἢ διατύπωσις καὶ τόσον πολὺ συσκοτίζεται, συνδυαζομένη μὲ τὰ ἐν στίχ. 101 - 102, ώστε οὐδὲν δύναμαι, ἄλλης σχετικῆς μαρτυρίας μὴ ὑπαρχούσης, ἐπὶ τοῦ παρόντος ν' ἀποφανθῶ. Περὶ τῆς σημασίας τῆς λέξεως πιάνω βλέπε κατωτέρω.

γ) Ἐν στίχοις 28 - 30 λέγεται ὅτι εἰς τὰ πατρικὰ δσπήτια τοῦ στίχου 21: εἴναι μία ἔορτὴ ἀγκαρικὴ τῶν δσπήτιων εἰς τὴν Κυρίαν Παντάνασσαν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ καὶ ἐν στίχοις 48 - 50 ὅτι: νὰ κάμνῃ μίαν ἔορτὴν εἰς τὸν Ἀγιον Κωνσταντίνον, εἰς τὰς 8 τοῦ Μαΐου, τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου, ἢ δποία εἴναι ἀγκαρικὴ εἰς τὸν πατρικόν μου μύλον. Ἡτοι ὑφίστατο ἐπὶ τῶν δύο πατρικῶν κτημάτων τοῦ «προικοδοτοῦντος» ἐμπράγματον δικαίωμα ὑπὲρ τῶν μνημονευομένων Ἐκκλησιῶν, συνιστάμενον εἰς τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως ὁ Κύριος κάμνῃ ἀνὰ μίαν ἔορτὴν κατ' ἔτος εἰς τὰς ἀντιστοίχους Ἐκκλησίας. Ἡ ἀγκαρία ἐπομένως, ἢ ἐνταῦθα μνημονευομένη, συνδυαζομένη πρὸς τὰ ἐν τῷ 26 ἀναπτυσσόμενα προκειμένου περὶ τῆς ἔκει ἀπαντώσης ἐγκαργιᾶς κηδείας καὶ ταφῆς, ἀποτελεῖ ἴδιωνυμον ἐμπράγματον δικαίωμα ὑφιστάμενον ἢ συνιστώμενον ἐπὶ ἄλλοτρίου ἀκινήτου χάριν ὅρησκευτικοεκκλησιαστικοῦ σκοποῦ καὶ ὑπὲρ ὥρισμένης Ἐκκλησίας, ἢ, πιθανῶς, τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ ἐνορίᾳ τῆς δποίας κεῖται τὸ ἀκίνητον.

δ) Ἀλλο ζήτημα, τὸ δποῖον ἐκ τοῦ παρόντος ἐγγράφου ἀνακύπτει εἶναι, ἀν τὸ πρωτότυπον ἦτο νοταριακὸν ἢ ἴδιωτικόν. Τὸ παρόν, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν στίχων 111 - 112, εἶναι ἀκριβὲς ἀντίγραφον (*ἴσον*, ἀπαράλλακτον, στίχ. 111), ἐκδεδομένον ὑπὸ τῆς Γραμματείας, δηλ. τοῦ Ὅπουργείου τοῦ Δικαίου καὶ τῆς Παιδείας, ἐπὶ τῇ βάσει ἄλλου ἀντιγράφου (*ἴσον* ἐξ *ἴσου*), κατατεθειμένου παρ' αὐτῷ ὑπ' ἀριθμ. 315. Τοῦτο δὲ ἦτο τὸ ἀκριβὲς ἀντίγραφον (*ἴσον* ἐξ *ἴσου*, διὸ καὶ τυποῦται εἰς....) τὸ ἀναφερόμενον ἐν στίχῳ 107. Τὸ τελευταῖον δὲ τοῦτο ἦτο ἐπίσημον, διότι ἐκδίδεται ὑφ' ἐνὸς τῶν ἐφόρων τῆς πόλεως (στίχ. 109). Ἀπετέλουν δὲ οἱ ἐφόροι «ἀρχήν», κατὰ τὴν νομοθεσίαν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ἐντεταλμένην «τὴν διαχείρισιν τῶν τοπικῶν συμφερόντων τῆς ἀστυνομίας καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διαταγῶν τῆς Γερουσίας» (Π. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, *Δημοτικὴ Διοίκησις ἐν Ἑλλάδι, Τόμος α'*, ἔκδοσις δευτέρα, Ἀθῆναι 1859, σελ. 77). Κατ' ἀκολουθίαν, μόνον ἐξ ἄλλου ἐπισήμου ἀντιγράφου ἦτο δυνατὸν νὰ ἐκδώσουν ἀντίγραφον (*ἴσον* ἐξ *ἴσου*, στίχ. 107). Τὸ ἀντίγραφον δ' αὐτό, ἐξ οὗ ἐξέδωκαν τὸ ἴδικόν των, ἀσφαλῶς θὰ προήρχετο ἐκ πρωτοτύπου κατατεθειμένου παρά τινι ἀρχῇ. Αὕτη δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ είναι ἄλλη, εἰ μὴ ὁ νοτάριος. Τοῦτο ὅμως δὲν σημαίνει ὅτι τὸ ἀρχικὸν ἦτο ἐγγραφον νοταριακόν, διότι δυνατὸν νὰ ὑπῆρξε καὶ ἴδιωτικὸν κατατεθὲν παρὰ τῷ νοταρίῳ.

1 1808: Ἀπριλίου 9. Σίφνος. εἰς Λόξαν Θεοῦ.

2 Ἀβαντάριον εἰς ὅσα προικίζομεν ἀμφότεροι, Πατήρ καὶ Μήτηρ, τὸν φίλ-



τατόν μας νίὸν Κωνσταντάκην, διὰ τὰ πάρη Νόμιμον καὶ Εὐλογητικήν του
γυναικα εἰς Αὐτὸν γάμον, τὴν Ἀρχοντοπούλαν τοῦ Σιδών Κωνσταντάκη Πέτρου
Μάτζα, Κυρία χιτάκη, καθὼς ἡ Ἁγία τοῦ Χριστοῦ Ἀνατολική, καθο-
λικὴ καὶ Ἀποστολικὴ Ἐκκλησία διακελεύεται. Καὶ Αὐτὸν ἐπικαλούμε-
θα ὡς ἀμαρτωλοὶ γονεῖς, τὸ ζωαρχικὸν ὄνομα τοῦ μόρον αἰωνίου Θεοῦ
τὴν πρεσβείαν τῆς ὑπερευλογημένης δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου, τοῦ Ἅγιου
ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Προκοπίου καὶ πάντων τῶν ἀπὸ αἰῶνος εὐα-
ρεστησάντων Ἅγιων, διὰ τὰ τοὺς χαρίσοντας ζωὴν εἰλητικήν, εὐτεκνίαν,
γῆρας λυπαρόν, καὶ βαθύτατον φυλάττοντας ἀκριβῶς τὰς ἐντολὰς τοῦ Ἅγιου
Θεοῦ, καὶ τοὺς ὅρους τοῦ Νόμου, ἵνα δοξασθῶσι. ὡς ἐν τῷ νῦν αἰώνι
ἐν τῷ μέλλοντι ἀμήν.

18 Μιαρ Ἀγιαρ Εἰκόνα τὴν φίζαρ τοῦ Ἰεσαί, εἰς σκέπην καὶ βοήθειάν
19 τοῦ.

A^{ov} Στάμπιλα τῆς Γῆς

Τὰ πατρικά μου δοπήτια Σάλα μὲ τρεῖς κάμαραις, Κουζήραν μὲ
στέργαν, τὸν Πύργον ἀπὸ πάνω, τὸ ὑποκάτω τῆς στηλῆς μαγαζί,
τὰ δπισθεν δύω κελάρια, τὰ ὑποκάτωθεν τῶν δύω καμαρῶν
τὸ κελάρι εἰς τὰ ἄλιώνια, δμοῦ μὲ τὸ ἀναγκαῖον εἰς λάκκον τῆς
βάρωνας, τὰ δποῖα τόσον ἀνώγαια, δσον καὶ κατώγαια, θὲ νὰ ἥναι
ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν τὴν ἐδικήν μου, καὶ τῆς φιλιάτης μου δμοζύγου μη-
τρός του, μέχρι τελευταίας ἡμῶν ἀναπνοῆς, καὶ μετὰ τὴν ἡμῶν ἀπο-
βίωσιν, νὰ ἥναι ἐλεύθερα μὲ τὴν εὐχήν μας ἐδικά του. εἰς τὰ δ-
ποῖα εἶναι μὰ ἕορτὴ ἀγκαρικὴ τῶν Ὁσπητίων εἰς τὴν Κυρίαν
Παντάνασσαν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ καὶ νὰ τὴν κάμην ἀπασποέπτω.

31 Τὸ μαγαζὶ τὸ πατρικόν μον εἰς τὴν Σεράλιαν, τὸ δποῖον νὰ ἦναι
32 ὑπὸ τὴν χρῆσιν καὶ τῶν δύω μας, καὶ μετὰ τὴν ἀποβίωσιν ἐλεύθε-
33 ρον καὶ αὐτὸ ἐδικόν του.

34 Εἰς τὴν Καμαρωτὴν τὸ ἔξω λειβάδι μὲ δλα τὰ κτήρια δποῦ
35 ἀκεστάρισα εἰς τὸ αὐτὸ λειβάδι ἐδιεύχον του

36 *Tò μέσα λειβάδι, τò πλησίον εἰς αὐτὸν ἔδικόν του*

³⁷ Τὸν μύλον τὸν πατρικόν μου, μὲ τὰ Χωράμια του ἔδικός του

2^η Σελίς

38 Τὸ περιβόλι εἰς τὸν Κῆπον, μὲ τὸ ρακεζιόν, μὲ λάκνη, ἀμπέλια, χω-
 39 ράφια, σκάλαις, μὲ δλα τὰ νερὰ ὅποῦ αὐτὸ τὸ πρᾶγμα ἔχει, καὶ ἀπὸ
 40 ταῖς δύο στέργαις, δλα ἐκεῖ ἀπὸ μέσα, ἥως ἔξω ἐδικά του, ἀπὸ τὰ
 41 ὅποῖα αὐτὰ τέσσαρα πράγματα, ὅποῦ τοῦ προικοδοτοῦμεν, δηλ. τὰ δύο
 42 λειβάδια, τὸν μύλον τὸν πατρικόν μον, καὶ τὸ πρᾶγμα τοῦ Κήπου,
 43 ὑποσχόμεθα νὰ τοῦ δίδωμεν κατ' ἔτος, τὴν ἡμισυ ἐντράδα ἀπὸ δσα
 44 βλασταίνουν, ἀποκρινόμενος τὰ ἡμισυ ἔξοδα, καὶ τὰ ἡμισυ βασιλικὰ δο-
 45 σίματα, τὴν δὲ ἄλλην ἡμισυν ἐντράδα, δμοῦ μὲ τὰ ἡμισυ ἔξοδα
 46 καὶ βασιλικὰ δοσίματα, θὰ τὴν καρπούμεθα ἡμεῖς οἱ γονεῖς του
 47 καὶ μετὰ τὴν ἡμῶν ἀποβίωσιν, καὶ τῶν δύω, νὰ εἴραι μὲ τὴν εὐχήν
 48 μας ἐλεύθερα ἐδικά του, καὶ νὰ κάμνῃ μίαν ἑορτὴν εἰς τὸν Ἀγιον
 49 Κωνσταντῖνον, εἰς τὰς 8 τοῦ Μαΐου, τοῦ Αγίου Ιωάννου τοῦ Θεολόγου, ἥ
 50 δποία εἴραι ἀγκαρικὴ εἰς τὸν πατρικόν μον Μύλον.

51 Εἰς τὸν πλατὺν Αίγιαλὸν τὸ ἔλαιόφυτον εἰς τὴν φανερωμένην, μὲ δ-
 52 λα τὰ ἔλαιόδενδρα ὅποῦ ενρίσκονται μέσα, ἀπὸ τῆς σήμερον ἐλεύ-
 53 θερον ἐδικόν του.

E. Γαριμέντα τοῦ Ὁσπητίου

55 Εἶκοσιτέσσαρα κάδρα, ἔξη καθρέπταις, ἕνα σκρήνιον, ἕνα μπεϊσα-
 56 κτὰ συντεφένιον, ἕνα σκρητόφιον, ἕνα σοφᾶ, εἴκοσι καρέγλες, δύο
 57 θρονιά, ἕνα λαβαδῶδον, ἕνα πολυέλαιον κρυσταλένιον, ἥ σνάντζαις
 58 τῆς Σάλας, καθὼς εἴραι ἀρματωμέναις, μὲ δύο βασιζέλια μπρόντζινα,
 59 τέσσαρα καντιλέρια, ἀπλάδεναις καὶ κρυσταλικά, χρυσᾶ καὶ σκέτα, ἕνα
 60 τραπέζι κάρυνον, δύο κασέλαις, ἕνα σεπέτι, μία καραβάτα, μία
 61 καριόλα σιδερένια, ἕνα τρομπόνι, ἕνα τουφέκι, ἕνα ζενγάρι πι-
 62 στόλαις, ἕνα σπαθί, ἕνα μαχαίρι κρητικόν, μὲ καπιζὲ ἀσημένιον,
 63 μίαν παλάσκαν, μισὴ κασέλα πάτα φίρα ἐγγλέζικα διὰ τὸ
 64 τραπέζι μὲ ταῖς φαγιάντζαις, καὶ δλα τὰ σερβίτζια.

65 Ὁμοίως καὶ τῆς κουζίνας, τέσσαρες τεντζερέδες, ἕνα θερμοχά-
 66 ρανον, ἔξη σαχάνια καπακλίδικα, ἕνα καζάνι μὲ τὸν λουλὰ τοῦ
 67 ρακεζιοῦ, τρία βατζέλια στάνινα, δώδεκα πάτα στάνινα, ἕνα μουρ-
 68 τάρι μπρόζινον, τρία καββάτικα, ἀποτελούμενα τὰ λοιπὰ ἀναγκαῖα καὶ χρεια-
 69 ζούμενα τῆς κουζίνας. δμοίως καὶ τοῦ μαγαζέ, δύο Βοντζιά τοῦ κρασιοῦ, δύο
 70 ξυλοβούτζια, δυὸς ζάραις, μίαν μπιρουνίτζαν τῶν ἐλιῶν, ἕνα κασόνι

3^η Σελίς

72 Ὁκτὼ ἀντεριά, τρία ζωνάρια, ἕξη γούναις, δυὸς κοντογούνια, ἕνα μπινίσι
73 τζόχινον, ἕνα ζουμπὲ τζόχινον, τρεῖς τζουμπέδες ἐγγιονρλίδικους, δύο καπέλα,
74 ἕνα ώρολόγιον τοῦ κόρφου, καὶ τὰ λοιπὰ ἔσω φορέματά του.

Z. Koeββatukà

76 Τοία ματαράτζα, ἔξη μαξιλάρια, ἕνα μιντέρι τοῦ Σοφᾶ, τέσσαραις μαξιλά-
77 ραις, τέσσαρα ζευγάρια σεντόνια, τὸ ἕνα ζευγάρι μὲ μέρλα χρυσᾶ φίρα τρι-
78 γυρισμένα, τοία παπλώματα τὸ ἕνα χρυσόν, τὸ ἄλλον μεταξωτόν, καὶ τὸ
79 ἄλλο τζίτι. τέσσαρες μαξιλάραις κατηφένιαις, ἕνα μακάτι τοῦ Σοφᾶ τζίτι, ἔξη
80 μαξιλαροντύματα, τὰ δύο χρυσᾶ κεντητά, τρεῖς κουζήνας πετζέτες, τοία τρα-
81 πεζομάνδηλα, ἔξη νηπικαῖς, ἕνα πεύτα.

H' Māλayua

83 Μίαν καδενέτα μὲ εῖκοσι φιτζέτα, μὲ ἕνα κόρφι κρεμαστάρι, καὶ τρία
84 σταφῖλα μαργαριταρένια, καὶ ἕνα ζαφείρι εἰς τὸ κόρφι, ἕνα ζενγάρι σκολα-
85 ρίκια καράβια, τρία δαχτυλίδια, τὸ ἕνα διαμάντι, τὸ δποῖον μάλαγμα
86 δποῦ τοῦ δίδομεν, πεζάρει ὅλο δράμα δυδοήκοντα πέντε.

Θ. Ἀσπιζά

88 Ἐξη ποσάδες πηρουνοκούταλα, ἔξη μαχαίρια, μίαν Σαλιέραν, μίαν
89 κοντάλαν, ἕνα πιάτο τοῦ γλυκοῦ μὲ τὸ κονταλάκι του, μίαν σοτοκάπα,
90 ἔξη ζάρφια, μὲ τὰ φλυτζάνια τους φαρφουριά, ἕνα ροδοκάνι, καὶ ἕνα καπνι-
91 στερόν, τὸ δποῖον πεζάρι δράμα ἐνεακόσια.

L

93 Εἰς μετρητὰ πιάνει γρόσια χιλιάδες ἔξη, ἥτοι Ν. χιλιάδες 6000.
94 Ταῦτα πάντα δίδομεν μὲ τὴν εὐχήν μας εἰς τὸν νιόν μας Κωνσταντάκην
95 ἃν δικαιοῦμεν, καὶ πιάσωμεν εἴθε κατὰ τὸν πόθον μας, εἶναι καὶ διαδό-
96 χους του.

97 Καὶ ἀν διός μας φέρεται πρὸς ἡμᾶς τοὺς γεννήτοράς του, τοῦ λοιποῦ κατὰ
98 τὸ προσῆκον υἱὸν ἀπαραίτητον χρέος του, μέχρι τελευταίας ἡμῶν ἀναπνο-
99 ῆς, νὰ μᾶς εὐχαριστῇ μὲ τὴν νοονεχῆ, καὶ θεοφιλῆ πολιτείαν του, προικο-
100 δοτοῦντες καὶ τὰ λοιπὰ τέκνα μας τῇ τοῦ ἁγίου Θεοῦ βοηθείᾳ, θέλει ἀπολαύσει
101 καὶ ἄλλα ἔτερα κατὰ τὴν ἄφεσί μας, ἥδε καὶ ἄλλως, αὐτὰ δποῦ τοῦ γράφομεν
102 εἰς τὸ παρὸν ἀβαντάριον, αὐτὰ εἶναι καὶ τὰ πρῶτα καὶ τὰ ὕστερα, καὶ ὁ Ἡγιος
103 Θεὸς καὶ ἡ Εὐχή μας νὰ τὸν ἀξιώσῃ νὰ τὰ προικοδοτήσῃ καὶ αὐτός, ὡς ἄ-
104 νωθεν εἴπομεν, μυριοπλασίως εἰς τὰ τέκνα του. Ἀμήν.

4η Σελίς

105 ^ο*Iωάννης Μπάος, καὶ ἡ ἐμὴ φιλιάτη δμόζυγος Αἰκατερίνα βεβαιοῦμεν*

106 τὸ παρόν

- 107 *ἴσον ἐξ ἴσον, διὸ καὶ τυποῦται εἰς πίστιν*
 108 *τῇ 15: Ἰαροναρίου 1827: ἐν σίφνῳ*
 109 *Oἱ ἔφοροι τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας*
 110 *(T. Σ.) Ἰωάννης Παγώδιος*
 111 *ἴσον ἐξ ἴσον ἀπαράλλακτον, εὑρισκομένῳ εἰς τὰ ἐπὶ τοῦ Δικαίου*
 112 *καὶ τῆς Παιδείας ἀρχεῖα, καταχωρισθέντι ὑπὸ ἀριθ. 315:*
 113 *τῇ 9: Σεπτεμβρίου 1827*
 114 *ἐν Αλγίρῃ*
 115 *‘Ο ἐπὶ τοῦ Δικαίου καὶ τῆς Παιδείας*
 116 *Γραμ(ματεὺς) τῆς Ἐπικρατείας*
 117 *(T. Σ.) Γ. Κόπας*

118 ἀρ. Ἔξερ(χομένον) 469

[Εἰς τὴν αὐτὴν σελίδα ἐκ τῶν κάτω καὶ ἀντιστρόφως
ὑπάρχει ἡ ἔξης σημείωσις δι' ἄλλης χειρὸς καὶ μελάνης:]

- 119 *Προικοσύμφωνον τοῦ πατρὸς τῆς συζύγου μου*
 120 *Κωνσταντίου Ἰ. Μπάου.*

28

Ρετζιβούτα

Χάρτης δίφυλλος

1815, Δεκεμβρίου 15

0,230×0,160

Σίφνος

‘Ο καπετάν Δημήτρης τοῦ παπᾶ Μική δηλοῖ διὰ τῆς παρούσης ἀποδεῖξεώς του,
ὅτι ἔλαβε παρὰ τοῦ Κωνσταντάκη Μπάου χύλια γρόσια καὶ τοῦ παρέδωκε πεντήκοντα
δικτὸν καντάρια καὶ δέκα ἑπτὰ ὅκαδας βάμβακος, ἵνα τὰ πωλήσῃ διὰ λογαρισμὸν του καὶ
τοῦ ἐμβάσῃ τὸ εἰσπραχθησόμενον ποσὸν εἰς Χίον.

Τὸ ἔγγραφον τοῦτο εἶναι συνδυαστέον πρὸς τὸ ἐπόμενον 29, διότι ἀμφότερα ἀφορῶ-
σιν εἰς τὴν αὐτὴν ἐμπορικὴν πρᾶξιν. Διὰ τοῦτο δὲ καὶ ἔξεδόθησαν δύο ἔγγραφα, ἢτοι τὸ ἐν
ἀπὸ τὸν καπετάν Δημήτρην ὑπὲρ τοῦ Κωνσταντάκη Μπάου, εἰς ὃν καὶ παρεδόθη ἀντὸ
δ’ εἶναι τὸ παρόν. Τὸ ἔτερον ἔξεδόθη ἀπὸ τὸν Κωνσταντάκην Μπάον ὑπὲρ τοῦ καπετάν
Δημήτρης, εἰς ὃν βεβαίως καὶ παρεδόθη. Αὐτὸν εἶναι τὸ ἐπόμενον 29. Εἰς τὸ παρὸν ὁ καπε-
τάν Δημήτρης δηλοῖ ὅτι ἔλαβεν ἀπὸ τὸν Κ. Μπάον χύλια γρόσια, προφανῶς ὡς προκατα-
βολὴν ἔναντι πεντήκοντα δικτὸν κανταρίων καὶ δέκα ἑπτὰ ὅκαδων βάμβακος, ἀτινα παρέδω-
κεν εἰς αὐτὸν πρὸς πώλησιν διὰ λογαριασμὸν του μὲ τὴν ἐντολὴν, ὅπως ἐμβάσῃ τὸ εἰσπρα-

